

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

5 januari 2000

**LIJST VAN DE
VERZOEKSCRIFTEN**

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

5 janvier 2000

**FEUILLETON
DES PÉTITIONS**

Samenstelling van de commissie op datum van indiening van het verslag/

Composition de la commission à la date du dépôt du rapport :

Voorzitter / Président : Vincent Decroly

A. — Vaste leden / Membres titulaires

VLD	Filip Anthuenis, Jan Eeman, Martial Lahaye.
CVP	Hubert Brouns, Luc Goutry, Joke Schauvliege.
Agalev-Ecolo	Vincent Decroly, Anne-Marie Descheenmaeker.
PS	Colette Burgeon, André Frédéric.
PRL FDF MCC	Olivier Chastel, Josée Lejeune.
Vlaams Blok	Roger Bouteica, Jaak Van den Broeck.
SP	Patrick Lansens.
PSC	André Smets.
VU-ID	Frieda Brepoels.

B. — Plaatsvervangers / Membres suppléants

Yolanda Avontroodt, Maggie De Block, Georges Lenssen, Marilou Vanden Poel- Welkenhuyse.
Marcel Hendrickx, Jozef Van Eetvelt, Daniël Vanpoucke, N. Marie-Thérèse Coenen, Muriel Gerkens, Joos Wauters .
Claude Eerdekens, Patrick Moriau, N. Olivier Maingain, N., N.
Koen Bultinck, John Spinnewyn, Guy D'haeseleer.
Magda De Meyer, Jan Peeters.
Jacques Lefevre, Jean-Jacques Viseur.
Annemie Van de Casteele, Karel Van Hoorebeke.

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CVP	:	Christelijke Volkspartij
FN	:	Front National
PRL FDF MCC	:	Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement
PS	:	Parti socialiste
PSC	:	Parti social-chrétien
SP	:	Socialistische Partij
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	Abréviations dans la numérotation des publications :
DOC 50 0000/000: Parlementair document van de 50e zittingsperiode + het nummer en het volgnummer	DOC 50 0000/000 : Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif
QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA : Questions et Réponses écrites
HA : Handelingen (Integraal Verslag)	HA : Annales (Compte Rendu Intégral)
BV : Beknopt Verslag	CRA : Compte Rendu Analytique
PLEN : Plenum	PLEN : Séance plénière
COM : Commissievergadering	COM : Réunion de commission

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Bestellingen : Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.deKamer.be e-mail : alg.zaken@deKamer.be	Commandes : Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.laChambre.be e-mail : aff.generales@laChambre.be

BESLISSINGEN	Nummers van het register voor de verzoekschriften — Numéros du répertoire des pétitions	DECISIONS
<p>Bij verzoekschrift gedagtekend Halle/Saale (Duitsland) op 8 mei 1999, klagen Hannelore en Ewald Borufka de handelspraktijken aan van een postorderverkoopsbedrijf dat naar het schijnt in België gevestigd is.</p> <p><i>Beslissing van de commissie : Verzonden naar de minister van Economie en Wetenschappelijk onderzoek</i></p>	4/1999	<p>Par pétition datée de Halle/Saale (Allemagne) le 8 mai 1999, Hannelore et Ewald Borufka dénoncent les pratiques commerciales d'une société de vente par correspondance apparemment établie en Belgique.</p> <p><i>Décision de la commission : Renvoi au ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique</i></p>
<p>Bij verzoekschriften gedagtekend Wilrijk op 25 mei en 10 juni 1999, zendt mevrouw R. Lepage een tweehonderdvijftigtal handtekeningen over van medeburgers die haar ongerustheid delen in verband met een voorontwerp van wet betreffende het onderzoek op menselijke embryo's.</p> <p><i>Overgezonden aan de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke hernieuwing.</i></p>	5/1999	<p>Par pétitions datées de Wilrijk les 25 mai et 10 juin 1999, Madame R. Lepage transmet quelque 250 signatures de concitoyens qui partagent son inquiétude au sujet d'un avant-projet de loi relatif à la recherche sur les embryons humains.</p> <p><i>Transmis à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la société</i></p>
<p>Bij verzoekschriften gedagtekend Merksplas op 7 en 12 juli 1999, vestigt de heer Remi Enckels de aandacht van de Kamer op de behandeling van de gedetineerden in de strafinrichting van Merksplas.</p> <p><i>Beslissing van de commissie : Verzonden naar de minister van Justitie</i></p>	6/1999	<p>Par pétitions datées de Merksplas les 7 et 12 juillet 1999, M. Remi Enckels attire l'attention de la Chambre sur le traitement des détenus à l'établissement pénitentiaire de Merksplas.</p> <p><i>Décision de la commission : Renvoi au ministre de la Justice</i></p>
<p>Bij verzoekschrift gedagtekend Roosdaal op 16 augustus 1999, vestigt de heer Christian Balis de aandacht van de Kamer op de uitoefening van ambulante activiteiten en de organisatie van openbare markten en stelt hij maatregelen voor die de belangen van de ambulante handelaars ten goede zouden komen.</p> <p><i>Beslissing van de commissie : Verzonden naar de minister van Middenstand en Landbouw</i></p>	7/1999	<p>Par pétition datée de Roosdaal le 16 août 1999, M. Christian Balis attire l'attention de la Chambre sur l'exercice du commerce ambulante et l'organisation des marchés publics et propose des mesures qui serviraient les intérêts des commerçants ambulants.</p> <p><i>Décision de la commission : Renvoi au ministre des Classes moyennes et de l'Agriculture</i></p>

BESLISSINGEN	Nummers van het register voor de verzoekschriften — Numéros du répertoire des pétitions	DECISIONS
<p>Bij verzoekschrift gedagtekend Presgaux op 1 juli 1999, legt de heer Paul Beghuin de voorstellen van het Wit comité « La main sur le cœur » aan de Kamer voor teneinde de mishandelingen die de kinderen nog steeds ondergaan te voorkomen.</p> <p><i>Beslissing van de commissie : Verzonden naar de commissie voor de Justitie</i></p>	8/1999	<p>Par pétition datée de Presgaux le 1^{er} juillet 1999, M. Paul Beghuin soumet à l'attention de la Chambre les propositions du Comité blanc « La main sur le cœur » afin de prévenir les mauvais traitements dont les enfants restent les victimes.</p> <p><i>Décision de la commission : Renvoi à la commission de la Justice</i></p>
<p>Bij verzoekschrift gedagtekend Antwerpen op 7 september 1999, klaagt de heer Piet Jassogne aangehouden te zijn in het Huis van Bewaring van Antwerpen zonder dat hij een misdrijf heeft gepleegd.</p> <p><i>Beslissing van de commissie : Bij de Kamer ter tafel gelegd</i></p>	9/1999	<p>Par pétition datée d'Anvers le 7 septembre 1999, M. Piet Jassogne se plaint d'être détenu à la Maison d'arrêt d'Anvers sans avoir commis de délit.</p> <p><i>Décision de la commission : Dépôt sur le Bureau de la Chambre</i></p>
<p>Bij verzoekschrift gedagtekend Gembloux op 16 augustus 1999, richt de heer J.-L. Winand zich tot de Kamer nadat de federale ombudsman zich onbevoegd heeft verklaard en vestigt haar aandacht op de betwisting die hij sedert 1965 in verband met de toepassing van de taalwetgeving door het SCK te Mol aanvoert.</p> <p><i>Beslissing van de commissie : Bij de Kamer ter tafel gelegd</i></p>	10/1999	<p>Par pétition datée de Gembloux, le 16 août 1999, M. J.-L. Winand s'adresse à la Chambre après que le médiateur fédéral ait décliné sa compétence et attire l'attention de celle-ci sur le conflit qui l'oppose depuis 1965 au CEN de Mol en ce qui concerne l'application des lois linguistiques.</p> <p><i>Décision de la commission : Dépôt sur le bureau de la Chambre</i></p>
<p>Bij verzoekschrift gedagtekend Ekeren op 29 september 1999, legt de heer Eric Dumez de ongelijke behandeling aan de Kamer voor, die de fiscale wetgeving volgens hem bevat in het nadeel van de uit de echt gescheiden vader of moeder die de kinderen alleen opvoedt.</p> <p><i>Beslissing van de commissie : Verzonden naar de minister van Financiën</i></p>	11/1999	<p>Par pétition datée de Ekeren, le 29 septembre 1999, M. Eric Dumez soumet à la Chambre les discriminations qu'il croit déceler dans la législation fiscale au détriment du parent séparé ou divorcé qui élève seul ses enfants.</p> <p><i>Décision de la commission : Renvoi au ministre des Finances</i></p>

BESLISSINGEN	Nummers van het register voor de verzoekschriften — Numéros du répertoire des pétitions	DECISIONS
<p>Bij verzoekschrift gedagtekend Brussel op 13 oktober 1999, richten de « Commission Justice et Paix », de « Action Vivre ensemble/Entraide et Fraternité », « Caritas Secours International », het « Centre AVEC », de « Conseil de la jeunesse catholique », « Jesuit Refuge Service-Europe » en « Vie Féminine » een oproep tot de politieke verantwoordelijken betreffende het Belgisch asielbeleid en vragen met name de opschorting van de uitwijzingen tijdens de regularisatie-operatie.</p> <p><i>Overgezonden aan de commissie voor de Binnenlandse zaken, de Algemene zaken en het Openbaar ambt, om toegevoegd te worden aan de bespreking van het wetsontwerp betreffende de regularisatie van het verblijf van bepaalde categorieën van vreemdelingen verblijvend op het grondgebied van het Rijk (stuk 50 234-1999/2000)</i></p>	<p>1/ 1999-2000</p>	<p>Par pétition datée de Bruxelles le 13 octobre 1999, la Commission Justice et Paix, l'Action Vivre ensemble/Entraide et Fraternité, Caritas Secours International, le Centre AVEC, le Conseil de la jeunesse catholique, Jesuit Refuge Service-Europe et Vie Féminine lancent un appel aux responsables politiques concernant la politique de la Belgique en matière d'asile, demandant notamment la suspension des expulsions pendant la durée de l'opération de régularisation.</p> <p><i>Transmis à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique pour être jointe à la discussion du projet de loi relatif à la régularisation de séjour de certaines catégories d'étrangers séjournant sur le territoire du Royaume (doc. 50 234-1999/2000)</i></p>
<p>Bij verzoekschrift gedagtekend Quenast op 9 oktober 1999, klaagt de heer Marcel-Florestan Vanlathem de verlaging van de werkgeversbijdragen aan en legt hij de Kamer bedenkingen en voorstellen voor om de economische activiteit aan te zwengelen, banen te scheppen en het evenwicht tussen het noorden en het zuiden van het land te herstellen. Verder stelt hij voor de geneesheren de wettelijke verplichting op te leggen de zware ziekten op te sporen, liever dan euthanasie toe te laten.</p> <p><i>Beslissing van de commissie : Bij de Kamer ter tafel gelegd</i></p>	<p>2/ 1999-2000</p>	<p>Par pétition datée de Quenast le 9 octobre 1999, M. Marcel-Florestan Vanlathem dénonce les réductions des charges patronales et soumet à l'attention de la Chambre des réflexions et propositions visant à stimuler l'activité économique, à créer des emplois et à rétablir l'équilibre entre le Nord et le Sud du pays. Par ailleurs, il propose d'imposer aux médecins l'obligation légale de dépister les maladies graves, plutôt que d'autoriser l'euthanasie.</p> <p><i>Décision de la commission : Dépôt sur le bureau de la Chambre</i></p>
<p>Bij verzoekschrift gedagtekend Hainin op 12 oktober 1999, vraagt de heer Lasik-Stanis de aandacht van de Kamer voor de moeilijkheden die voor hem en zijn echtgenote uit de toepassing van verscheidene socialezekerheidsbepalingen voortvloeien.</p> <p><i>Beslissing van de commissie : Verzonden naar de minister van Sociale zaken</i></p>	<p>3/ 1999-2000</p>	<p>Par pétition datée de Hainin, le 12 octobre 1999, M. Lasik-Stanis demande l'attention de la Chambre sur les difficultés qu'entraînent l'application de diverses dispositions en matière de sécurité sociale pour lui-même et pour son épouse.</p> <p><i>Décision de la commission : Renvoi au ministre des Affaires sociales</i></p>

BESLISSINGEN	Nummers van het register voor de verzoekschriften — Numéros du répertoire des pétitions	DECISIONS
<p>Bij verzoekschrift gedagtekend Brugge op 20 oktober 1999, betwist mevrouw M. Deblaere een arrest van de Raad van State die haar beroep onontvankelijk heeft verklaard daar het niet binnen een redelijke termijn werd ingediend, terwijl de betekening door de administratieve overheid het bestaan van het beroep niet had vermeld.</p> <p><i>Beslissing van de commissie : Bij de Kamer ter tafel gelegd</i></p>	<p>4/ 1999-2000</p>	<p>Par pétition datée de Bruges, le 20 octobre 1999, Mme M. Deblaere conteste un arrêt du Conseil d'État qui déclare irrecevable son recours faute d'avoir été introduit dans des délais raisonnables, alors que la notification par l'autorité administrative n'avait pas indiqué l'existence de ce recours.</p> <p><i>Décision de la commission : Dépôt sur le bureau de la Chambre</i></p>
<p>Bij verzoekschrift gedagtekend Brussel op 20 oktober 1999, vraagt de voorzitter van de Raad van de Poolse gemeenschap van België, naar aanleiding van het onderzoek van het wetsontwerp betreffende de regularisatie van het verblijf van bepaalde categorieën van vreemdelingen verblijvend op het grondgebied van het Rijk, de aandacht van de Kamer voor de Poolse werknemers die illegaal in België verblijven.</p> <p><i>Overgezonden aan de commissie voor de Binnenlandse zaken, de Algemene zaken en het Openbaar ambt, om toegevoegd te worden aan de bespreking van het wetsontwerp betreffende de regularisatie van het verblijf van bepaalde categorieën van vreemdelingen verblijvend op het grondgebied van het Rijk (stuk 50 234-1999/2000)</i></p>	<p>5/ 1999-2000</p>	<p>Par pétition datée de Bruxelles, le 20 octobre 1999, la présidente du Conseil de la communauté polonaise de Belgique demande, à l'occasion de l'examen du projet de loi relatif à la régularisation du séjour de certaines catégories d'étrangers séjournant sur le territoire du Royaume, l'attention de la Chambre pour les travailleurs polonais séjournant illégalement en Belgique.</p> <p><i>Transmis à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique pour être jointe à la discussion du projet de loi relatif à la régularisation de séjour de certaines catégories d'étrangers séjournant sur le territoire du Royaume (doc. 50 234-1999/2000)</i></p>
<p>Bij verzoekschrift gedagtekend Mont-sur-Marchienne op 22 oktober 1999, zendt de heer H. Van Assche de handtekeningen over van ongeveer 400 burgers die het behoud van België als federale Staat vragen.</p> <p><i>Beslissing van de commissie : Bij de Kamer ter tafel gelegd</i></p>	<p>6/ 1999-2000</p>	<p>Par pétition datée de Mont-sur-Marchienne, le 22 octobre 1999, M. H. Van Assche transmet à la Chambre les signatures de quelque 400 pétitionnaires qui demandent le maintien de la Belgique dans son cadre fédéral.</p> <p><i>Décision de la commission : Dépôt sur le bureau de la Chambre</i></p>

BESLISSINGEN	Nummers van het register voor de verzoekschriften — Numéros du répertoire des pétitions	DECISIONS
<p>Bij verzoekschrift gedagtekend Brussel op 26 oktober 1999, vraagt de vzw Sofradie naar aanleiding van het onderzoek van het wetsontwerp betreffende de regularisatie van het verblijf van bepaalde categorieën van vreemdelingen verblijvend op het grondgebied van het Rijk. de aandacht van de Kamer voor verscheidene vragen betreffende vreemdelingen die illegaal in België verblijven,</p> <p><i>Overgezonden aan de commissie voor de Binnenlandse zaken, de Algemene zaken en het Openbaar ambt, om toegevoegd te worden aan de bespreking van het wetsontwerp betreffende de regularisatie van het verblijf van bepaalde categorieën van vreemdelingen verblijvend op het grondgebied van het Rijk (stuk 50 234-1999/2000)</i></p>	7/ 1999-2000	<p>Par pétition datée de Bruxelles, le 26 octobre 1999, l'asbl Sofradie demande l'attention de la Chambre pour diverses questions concernant la situation d'étrangers séjournant illégalement en Belgique, à l'occasion de l'examen du projet de loi relatif à la régularisation du séjour de certaines catégories d'étrangers séjournant sur le territoire du Royaume.</p> <p><i>Transmis à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique pour être jointe à la discussion du projet de loi relatif à la régularisation de séjour de certaines catégories d'étrangers séjournant sur le territoire du Royaume (doc. 50 234-1999/2000)</i></p>
<p>Bij verzoekschrift gedagtekend Luik op 13 november 1999, richten de heer en mevrouw Thewis-Heen tot de Kamer een pleidooi voor een rustige en waardige dood.</p> <p><i>Beslissing van de commissie : Bij de Kamer ter tafel gelegd</i></p>	8/ 1999-2000	<p>Par pétition datée de Liège, le 13 novembre 1999, M. et Mme Thewis-Heen adressent à la Chambre un plaidoyer pour une mort tranquille et digne.</p> <p><i>Décision de la commission : Dépôt sur le bureau de la Chambre</i></p>
<p>Bij verzoekschrift gedagtekend Boechout op 15 november 1999, formuleert mevrouw C. Vernimmen verscheidene bedenkingen betreffende de dotatie aan Prins Philippe, extreem rechts en extreem links, het beleid inzake ont-haal van vreemdelingen in België alsook inzake het gerecht.</p> <p><i>Beslissing van de commissie : Bij de Kamer ter tafel gelegd</i></p>	9/ 1999-2000	<p>Par pétition datée de Boechout, le 15 novembre 1999, Mme C. Vernimmen formule diverses réflexions relatives à la dotation au Prince Philippe, à l'extrême droite et à l'extrême gauche, à la politique en matière d'accueil d'étrangers en Belgique et en matière judiciaire.</p> <p><i>Décision de la commission : Dépôt sur le bureau de la Chambre</i></p>

BESLISSINGEN	Nummers van het register voor de verzoekschriften — Numéros du répertoire des pétitions	DECISIONS
<p>Bij verzoekschrift gedagtekend Binche op 26 november 1999, klaagt de heer G. Leroy-Minne de posttarieven aan, alsook de stemverplichting en het bedrag van de rustpensioenen.</p> <p><i>Beslissing van de commissie : Bij de Kamer ter tafel gelegd</i></p>	<p>10/ 1999-2000</p>	<p>Par pétition datée de Binche, le 26 novembre 1999, M. G. Leroy-Minne dénonce les tarifs postaux, l'obligation de vote et le montant des pensions de retraite.</p> <p><i>Décision de la commission : Dépôt sur le bureau de la Chambre</i></p>
<p>Bij verzoekschrift gedagtekend Neerwinden op 25 november 1999, vraagt mevrouw J. Lenaerts de aandacht van de Kamer voor het feit dat zij als samenwonende gehandicapte geen tegemoetkoming geniet.</p> <p><i>Beslissing van de commissie : Verzonden naar de Vice-Eerste minister en minister van Begroting, Maatschappelijke Integratie en Sociale Economie</i></p>	<p>11/ 1999-2000</p>	<p>Par pétition datée de Neerwinden, le 25 novembre 1999, Mme J. Lenaerts demande l'attention de la Chambre pour le fait qu'en tant que personne handicapée cohabitante, elle ne bénéficie d'aucune allocation.</p> <p><i>Décision de la commission : Renvoi au Vice-Premier ministre et ministre du Budget, de l'Intégration sociale et de l'Économie sociale</i></p>
<p>Bij verzoekschrift gedagtekend Laarne op 4 december 1999, vraagt de heer M. Verlinden de bespreking door de Kamer van de wetsvoorstellen betreffende de patiëntenrechten en de plichten van de artsen.</p> <p><i>Beslissing van de commissie : Overgezonden aan de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing</i></p>	<p>12/ 1999-2000</p>	<p>Par pétition datée de Laarne, le 4 décembre 1999, M. M. Verlinden demande l'examen par la Chambre des propositions de loi relatives aux droits des patients et aux devoirs des médecins.</p> <p><i>Décision de la commission : Transmis à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société</i></p>
<p>Bij verzoekschrift gedagtekend op 10 december 1999, legt het « Comité de soutien des parents de Julie et Mélissa » ongeveer 40.000 handtekeningen over van burgers die de waarheid vragen omtrent de ontvoering van beide meisjes.</p> <p><i>Beslissing van de commissie : Verzonden naar de minister van Justitie</i></p>	<p>13/ 1999-2000</p>	<p>Par pétition datée du 10 décembre 1999, le Comité de soutien des parents de Julie et Mélissa transmet à la Chambre quelque 40.000 signatures de citoyens qui demandent que la vérité soit faite au sujet de l'enlèvement des deux fillettes.</p> <p><i>Décision de la commission : Renvoi au ministre de la Justice</i></p>

Centrale drukkerij van de Kamer - Imprimerie centrale de la Chambre